

D O M

afsagt den 14. februar 2008 af Vestre Landsrets 12. afdeling
(dommerne John Lundum, Marie S. Mikkelsen og Mette Sønder-
gaard (kst.)) i ankesag S-2402-07

Anklagemyndigheden

mod

Tiltalte 1

født den Dato 1 1942,

(advokat Randi Larsen, Haderslev)

og

Tiltalte 2

født den Dato 2 1943,

(advokat Randi Larsen, Haderslev).

Retten i Sønderborg har den 27. marts 2007 afsagt dom i 1.
instans (SS 765/06).

Anklagemyndigheden har den 1. november 2007 fået
Procesbevillingsnævnets tilladelse til at anke dommen til
Vestre Landsret.

Anklagemyndigheden har berigtiget tiltalen i både forhold 1
og 2 således, at ordene "erhvervsmæssigt eller" indsættes
efter ordene "uden tilladelse", mens forhold 2 berigtiges
således, at "efter den 5. august 2005" udgår.

Anklagemyndigheden har påstået domfældelse i overensstemmelse med anklageskriftet.

De tiltalte har påstået stadfæstelse.

De tiltalte og vidnerne [redacted] Vidne 1 [redacted] og [redacted] Vidne 2 [redacted] har for landsretten i det væsentlige forklaret som i 1. instans.

For landsretten har [redacted] Vidne 3 [redacted], [redacted] Vidne 4 [redacted] og [redacted] Vidne 5 [redacted] endvidere afgivet forklaringer som vidner.

[redacted] Tiltalte 1 [redacted] har supplerende forklaret, at den første, der camperede, var en kvinde fra Tyskland, der kom med et par børn og spurgte, om de måtte overnatte. [redacted] Klub [redacted] afholder årligt 5 løb, heraf 2 store løb. Det er en klub med medlemmer fra hele Europa. De henvendte sig om campering på grund af et skilt herom. Skiltet stod der kun i 3 dage og blev taget ned efter [redacted] Vidne 4's [redacted] anmodning. De fik ingen penge fra folk, der overnattede, men de fik fra de fleste gaver i form af blomster og lignende. Når folk spurgte, hvad det kostede, fik de at vide, at det var gratis. Når folk efterfølgende gav blomster eller en flaske whisky, sagde han tak. Han overvejede aldrig, om gaven var rimelig. Optællingen af autocampere på ejendommen i juni og juli måned 2005 kan ikke passe. Almindelige biler må være talt med. Han havde i øvrigt selv to campingvogne stående. De stod der hele tiden. Han er ikke blevet hørt forud for påbuddet af 4. august 2005. Fra 1. januar 2006 og til påsken 2006 var der ingen, der camperede. Frem til 16. april 2006 var der kun enkelte campister i påsken 2006. Senere i 2006 kom der flere campister. Han har lavet notater om antallet af campister.

Disse notater har han brugt i forhold til skattevæsenet. Da han fik besøg af skattevæsenets folk, sagde de, at vin, spiritus og blomster også måtte have en værdi. De ville ikke, som han foreslog, spørge campisterne, hvad de skulle betale. Det var skattevæsenet, der satte en værdi på 5 euro pr. vogn som en anslået værdi af den gave, han fik for overnatningen. Hvis han ikke godkendte værdien, sagde skattevæsenet, at de selv ville anslå en værdi. Der har måske nok været 275 "overnattende" vogne i 2006 som angivet i ekstrakten side 60 og 61, og det tal passer måske også for 2005. Ikke alle de, der har overnattet, har været medlemmer af

Klub. I juli måned har der også været andre, der har spurgt om lov til at overnatte - og fået lov. En enkelt tysk statsborger fra Berlin har haft lov til at lade en campingvogn blive stående ½ år fra påske og frem - både 2005 og 2006. De tiltalte har ikke modtaget betaling herfor, men har fået blomster, chokolade, cigaretter og lignende. Et vennepar fra Flensborg har haft en autocamper stående, og de har spist sammen og lignende, når de har været der. På grunden er der ingen faciliteter til gæster.

Tiltalte 2 har supplerende forklaret, at efter den første campist - den tyske kvinde med et par børn - blev de tiltalte enige om, at det kunne være hyggeligt med nogle campister.

Vidne 1 har supplerende forklaret, at han i juni, juli og august fungerer som parkeringsvagt på **Område**. Den 2. juni 2005 var hans første arbejdsdag. Han foretog optællinger af autocampere på de tiltaltes grund de 13 dage i juni måned 2005, hvor han var på arbejde. Han talte ikke personbiler med, og heller ikke de tiltaltes egen campingvogn, som han også tidligere havde set på grunden, blev talt med. Han

foretog også optællinger de dage, hvor han arbejdede i juli og august.

Vidne 3 har forklaret, at hun var formand for bestyrelsen for **Vandrerhjem** i 2005 og 2006. Hun er og var fastboende på **Område**. Hun meddelte i juli 2005 i anden anledning til Skærbæk Kommune, at hun så 8-10 autocampere dagligt hos de tiltalte. Der var måske flere autocampere i weekenden. Autocamperne stod der til efteråret 2005. Også i 2006 bemærkede hun autocampere.

Vidne 4 har forklaret, at hun er direktør for **Hotel 1**. Hun så dagligt ca. 10 autocampere og campingvogne hos de tiltalte. Hun havde set det nogle, måske mange, gange, før hun sendte sin mail den 6. juni 2005. På et tidspunkt svarede en familie på pladsen hos de tiltalte på hendes spørgsmål, at man betalte et kontant beløb for at bo der, vist nok 7 euro pr. vogn pr. nat. Beløbet er vidnet ikke sikker på. En anden havde forinden svaret, at man betalte, som man nu fandt passende. Det var hele året rundt, der var campister på pladsen. Udenfor sæsonen drejede det sig om 2-3 stykker, men i sæsonen var der mange autocampere og campingvogne. Hun husker, at der var skiltning under en eller anden form om autocampere over en længere periode, men husker ikke de nærmere detaljer.

Vidne 5 har forklaret, at hun havde observeret ulovlig camping hos de tiltalte i lang tid, før hun skrev til amtet om det. Der var campister både sommer og vinter hos de tiltalte. Hun erindrer ingen perioder uden campister hos de tiltalte. Antallet har været meget svingende. Hun har oplevet gæster, der er flyttet fra hendes egen campingplads til de tiltaltes plads, fordi prisen her

var lavere, vist 5 euro pr. nat. Hun husker, at der har været et skilt om autocampere hos de tiltalte.

Vidne 2 har supplerende forklaret, at hun formentlig ikke har været i kontakt med de tiltalte, før amtet den 4. august 2005 udstedte et påbud. Hun havde imidlertid under besøg på øen selv set autocampere og vist også campingvogne hos de tiltalte, inden der blev udstedt påbud.

Landsrettens begrundelse og resultat:

Anklagemyndigheden har rejst tiltale for såvel overtrædelse af sommerhuslovens § 1, stk. 1, nr. 3, som for unndladelse af at efterkomme et påbud efter samme lovs § 10, stk. 3. Påbuddet af 4. august 2005 er efter sit indhold reelt et påbud om at indstille al campering under hensyn til, at det efter sommerhusloven ikke er tilladt at indrette campingpladser uden forudgående tilladelse. I hvert fald under disse omstændigheder er der ikke grundlag for at bringe både straffebestemmelsen i sommerhuslovens § 10, stk. 1, nr. 1, og straffebestemmelsen i § 10, stk. 1, nr. 3, i anvendelse i forhold til det gerningsindhold, der er beskrevet i tiltalen. Det findes derfor uforment at tage stilling til gyldigheden af påbuddet.

Efter de tiltaltes forklaringer og de afgivne vidneforklaringer findes det bevist, at der med de tiltaltes tilladelse i sommeren 2005 har befundet sig et betydeligt antal "overnattende" autocampere, mobilhomes, campingvogne eller lignende på de tiltaltes ejendom på **Område**. Da såvel autocampere som mobilhomes og campingvogne er omfattet af sommerhuslovgivningen, og da de tiltaltes areal på **Område** ikke alene er anvendt til festivals eller lignende af kort

varighed og i umiddelbar tilknytning til de tiltaltes ejendom, er det herefter afgørende, om de tiltalte erhvervsmæssigt eller for et længere tidsrum end 6 uger har udlejet areal til camping.

De tiltalte har efter deres egne forklaringer fra i hvert fald de fleste campister modtaget gaver i form af blomster, vin, spiritus og cigaretter i et ikke ubetydeligt omfang, der af [redacted] Tiltalte 1 i forhold til skattevæsenet er blevet accepteret sat til 5 euro pr. vogn pr. nat. På denne baggrund findes det ubetænkeligt at statuere, at der har været tale om en erhvervsmæssig udlejning. De tiltalte findes derfor skyldige i begge forhold, idet det vedrørende forhold 2 i hvert fald er godtgjort, at der har været tale om udlejning i påsken 2006.

Straffen fastsættes for hver af de tiltalte i medfør af lov-bekendtgørelse nr. 920 af 22. december 1989, nu nr. 785 af 21. juni 2007, om sommerhuse og camping m.v., § 10 b, stk. 1, nr. 1, jf. § 1, stk. 1, nr. 3, til en bøde på 3.000 kr. Forvandlingsstraffen er for hver af de tiltalte fængsel i 6 dage.

Da sagen efter anklagemyndighedens oplysninger er af principiel karakter, forholdes med sagens omkostninger som nedenfor bestemt.

T h i k e n d e s f o r r e t :

De tiltalte [redacted] Tiltalte 1 og [redacted] Tiltalte 2 straffes hver med en bøde på 3.000 kr. Forvandlingsstraffen er for hver af de tiltalte fængsel i 6 dage.

De tiltalte skal betale sagens omkostninger for byretten.
Statskassen skal betale sagens omkostninger for landsretten.

John Lundum

Marie S. Mikkelsen

Mette Søndergaard

(kst.)